

**Report on the public consultation of the Environmental Management Plan
for the Contract 1B.4/2:
Dredging of the Klucz-Ustowo ditch
implemented within the framework of the Odra - Vistula Flood Management Project
(OVFMP)**

Draft Environmental Management Plan (EMP) for the Contract 1B.4/2: The dredging of the Klucz-Ustowo ditch was subject to public consultations, conducted in accordance with the requirements of the World Bank's operational policy (OP 4.01). Their purpose was to enable natural persons, institutions and all interested parties to familiarise with the content of this document and to provide them with the opportunity to submit any comments, questions or requests to its content.

After the draft EMP had been developed, the document was submitted to the World Bank in order to obtain approval for the commencement of the publicising procedure. After obtaining the World Bank's approval for the commencement of the procedure of publicising the draft EMP, the electronic version of the document together with the announcement of the public consultations was published on the websites of:

- State Water Holding Polish Waters, Regional Water Management Board in Szczecin – (Fig. 1);
- Odra -Vistula Flood Management Project Coordination Unit – (Fig. 2);
- Public Information Bulletin of the Szczecin City Hall – (Fig. 3);
- wszczecinie.pl website – (Fig. 4)
- Project website– bs.rzgw.szczecin.pl – (Fig. 5)

The information on the possibility of familiarising with the content of the draft EMP and submitting requests and comments, together with the indication of contact details (e-mail address, addresses of places where the paper version of the document can be consulted, office hours) was made public in the local press. The announcement was published on 25.11.2019 in the local supplement to *Gazeta Wyborcza* (Fig. 6) and in *Kurier Szczeciński* (Fig. 7). The published Announcement also contains information about the place and date of the consultation meeting within the framework of the summary of public consultations of the draft EMP (with the date, time, address and purpose of the meeting given).

The information (Fig. 8) about the procedure of publicising the draft EMP and the possibility of submitting requests and comments was also sent by traditional mail and e-mail to the following institutions and organisations:

- Marshal of the West Pomeranian Voivodeship
- Mayor of the City of Szczecin
- Mayor of the Town and Municipality of Gryfino

- Ośrodek Inicjatyw Społecznych i Ekologicznych Stary Zagon [*Stary Zagon Centre for Social and Ecological Initiatives*]
- Instytut Rozwoju Terytorialnego [*Institute for Territorial Development*]
- Stowarzyszenie Nadodrzańskie Klimaty [*Nadodrzańskie Klimaty Association*]
- Zachodniopomorskie Towarzystwo Przyrodnicze [*West Pomeranian Natural Society*]
- Koalicja Ratujmy Rzeki [*Save Rivers Coalition*]
- Liga Ochrony Przyrody [*League for Nature Conservation*]
- Federacja Zielonych Gaja [*Gaia Federation of Greens*]
- Ogólnopolskie Towarzystwo Ochrony Ptaków [*Polish Society for the Protection of Birds*]
- Fundacja Greenpeace Polska [*Greenpeace Foundation Poland*]
- Stowarzyszenie Zielona Dolina Odry i Warty [*Green Valley of the Odra and Warta Association*]
- Polski Klub Ekologiczny Okręg Zachodniopomorski [*Polish Ecological Club West Pomeranian District*]
- Polski Klub Ekologiczny Zarząd Główny [*Polish Ecological Club Board of Directors*]
- Związek Stowarzyszeń Polska Zielona Sieć Biuro w Szczecinie [*Polish Green Network Union of Associations Office in Szczecin*]
- Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pomierania [*Association of Polish Municipalities of the Euroregion Pomerania*]
- Eko-Unia [*Eco-Union*] Stowarzyszenie Ekologiczne [*Ecological Association*]
- Fundacja WWF Polska [*WWF Foundation Poland*]
- Klub Przyrodników [*Club of Naturalists*]
- Fundacja Greenmind [*Greenmind Foundation*]
- Fundacja na rzecz Collegium Polonicum [*Foundation for the Collegium Polonicum*]
- Stowarzyszenie Miłośników Jeziora Dąbie "Ekodąb" [*"Ekodąb" Association of the Lake Dabie Lovers*]
- Stowarzyszenie Rybaków i Przedsiębiorców z Dąbia [*Association of Fishermen and Entrepreneurs from Dabie*]
- Towarzystwo Przyjaciół Rzek Iny i Gowienicy [*Society of Friends of the Ina and Gowienica Rivers*]
- Stepnicka Organizacja Turystyczna „Nie tylko dla Orłów” [*Stepnica Tourist Organisation "Not only for Eagles"*]

The letter constitutes the Attachment 1 to this report.

In order to ensure the widest possible access to the information on the draft EMP, it was decided that the paper version of the documentation would be made available to all interested parties in the period from 25 November 2019 to 09 December 2019 inclusive (i.e. 11 working days) at the premises of the following offices:

- State Water Holding Polish Waters, Regional Water Management Board in Szczecin, ul. Tama Pomorzańska 13A, 70-030 Szczecin;

- Project Implementation Office for the Odra - Vistula Flood Management Project (PIO for the OVFMP), State Water Holding Polish Waters, Regional Water Management Board in Szczecin, ul. Teofila Firlika 19, 71-637 Szczecin;
- Department of the Environmental Protection in the Szczecin City Hall, Plac Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin

Consultation meeting

After the end of the period of publicising the draft EMP (the paper version of the documentation was made available to all interested parties in the period from 25 November 2019 to 09 December 2019 inclusive), an open meeting was organised for all interested parties. The meeting was organised on 10 December 2019 at the seat of the Technical Support Consultant of Sweco Consulting sp. z o.o. (ul. Łyskowskiego 16, 71-641 Szczecin). According to the notification, the meeting started at 5.00 p.m. The meeting was attended only by the representatives of the PIO and the Technical Support Consultant (attendance list - Fig. 9). For the needs of the meeting, a multimedia presentation was prepared containing information on the rules of preparing and functioning of the EMP during the implementation of investments co-financed by the World Bank and detailed information on the draft EMP for the Contract 1B.4/2: Dredging of the Klucz-Ustowo ditch. Due to the lack of presence of people interested in the project, the meeting ended at 6:00 p.m.

COMMENTS RECEIVED DURING THE PERIOD OF PUBLICATION

No comments on its content or attachments were submitted in the course of the procedure of publicising the draft EMP.

Due to the above, the process of public consultations has been deemed completed - the Consultant started to prepare a Report on public consultations of the draft EMP for the Task 1B.4/2.

As the result of the auto-revision of the content of the draft document, minor editorial corrections were made, a supplement was added concerning the lack of possibility of occurrence of cross-border and cumulative impacts.

Projekt Planu Zarządzania Środowiskiem dla Kontraktu 1B.4/2 Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo

Agencja Igrich Katarzyna Alkawi

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.02), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przepływów Wodnych w Dorzeczu Odry i Warty,

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

 Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie (PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie) udostępnił do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom **PROJEKT PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM** dla Kontraktu 1B.4/2 Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo (nazwany dalej **PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM**) sporządzony w ramach Komponentu 1 – Ochrona przed powodzią Środkowej Dolnej Odry, Podkomponent 1B – Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odry.

Każdy zainteresowany może:

 A) zapoznać się z **PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM** od dnia 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r. w godzinach 11 dni roboczych, w siedzibie:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie, ul. Tama Pomorzanka 13 A, 70-000 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8:00 do 14:00;
- Wydziału Ochrony Środowiska w Urzędzie Miasta w Szczecinie, Rac. Armii Krajowej 1, 70-450 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8:00 do 14:00;
- Jednostki Realizującej Projekt Ochrony Przepływów Wodnych Dorzecza Odry i Warty URW PGN Wody Polskie RZGW w Szczecinie, ul. Teofila Firka 19, 71-637 Szczecin, w godzinach 11 dni roboczych od godziny 8:00 do 14:00;

lub poprzez stronę internetową:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie, pod adresem – <http://szczecin.wody.gov.pl/>
- Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przepływów Wodnych Dorzecza Odry i Warty, pod adresem – <http://odprow2019.fedrap.gov.pl/>
- Urzędu Miasta w Szczecinie – <http://www.szczecin.pl>
- Projektu Ochrony Przepływów Wodnych Dorzecza Odry i Warty – <http://bz.rzgw.szczecin.pl>

 B) składać uwagi i wnioski o zmianie **PROJEKTU PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM** w formie pisemnej na adres Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie, ul. Tama Pomorzanka 13 A, 70-000 Szczecin z dopiskiem „uwagi RZGW zadanie 1B.4/2 PORODOW” lub w formie elektronicznej na adres e-mail ProjektBIS@wody.gov.pl / Emilia.Kaczynska@wody.gov.pl, w dniach od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r. (łącznie), Instytucji wnieśli do rozpatrzenia uwagi i wnioski jest PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie.

Po okresie 11 dni roboczych udostępnienia do wglądu dokumentu (od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r.) w dniach:

- 10.12.2019 r. o godz. 17:00-18:00 w siedzibie Konsultanta wsparcia technicznego firmy Sweco Consulting sp. z o.o przy ulicy Bydgoskiej 16, 71-641 Szczecin,

 odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o **PROJEKcie PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM**, odbędzie się publiczne dyskusje dotycząca tego dokumentu oraz dyskusje nał. zdotyżnymi do niego wszelkie lub w trakcie spotkań wnioskami i uwagami.

 Obwieszczenie to zostaje podane do wiadomości poprzez ogłoszenie w lokalnej prasie (Szczeciński Dziennik do Gęsty Wyborczy, Kurier Szczeciński), wywieszenie na tablicach ogłoszeń, jak również na stronach internetowych Instytucji wykonujących powyższe, a także na stronie internetowej Projektu www.bz.rzgw.szczecin.pl oraz www.szczecin.pl.

The screenshot shows the website of the Regional Water Management Board in Szczecin. The main heading is "Regulujący Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie". Below the navigation bar, there is a list of documents under the heading "Załączniki". The table below represents the data from this list.

PSL	Opis	Wielkość	Utworzono	Ostatnia modyfikacja
Obwieszczenie PZS_18A.2_010202.docx		56 KB	2019-11-22 11:40	2019-11-22 11:40
Obwieszczenie PZS_18A.2_010219.docx		91 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_1.pdf		810 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_2.pdf		129 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_3.pdf		456 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_4.pdf		130 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_5.pdf		639 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_6.pdf		309 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_7.pdf		363 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_8.pdf		475 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_9.pdf		207 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_10.pdf		371 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_11.pdf		524 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_12.pdf		544 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_13.pdf		333 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_14.pdf		45 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38

Fig.1 Announcement on the website of State Water Holding Polish Waters, Regional Water Management Board in Szczecin

The screenshot shows the website of the Odra-Vistula Flood Management Project Coordination Unit. The main heading is "OGŁOSZENIA". Below the heading, there is a section titled "Zaplanowane wypracowanie Biuletynu Informatycznego (Biuletyn Informacyjny) realizacja Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły, polega na udzieleniu wiadomości, za pomocą". The text continues with "Planowane wypracowanie Biuletynu Informatycznego (Biuletyn Informacyjny) realizacja Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły, polega na udzieleniu wiadomości, za pomocą". Below the text, there is a list of documents under the heading "Obwieszczenie PZS_18A.2_010219.docx".

PSL	Opis	Wielkość	Utworzono	Ostatnia modyfikacja
Obwieszczenie PZS_18A.2_010219.docx		91 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_1.pdf		810 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_2.pdf		129 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_3.pdf		456 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_4.pdf		130 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_5.pdf		639 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_6.pdf		309 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_7.pdf		363 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_8.pdf		475 KB	2019-11-22 11:39	2019-11-22 11:39
PZS_18A.2_załącznik_9.pdf		207 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_10.pdf		371 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_11.pdf		524 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_12.pdf		544 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_13.pdf		333 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38
PZS_18A.2_załącznik_14.pdf		45 KB	2019-11-22 11:38	2019-11-22 11:38

Fig.2 Content of the draft document on the website of Odra -Vistula Flood Management Project Coordination Unit

[strona główna](#)
[rejestr telefonów](#)
[e-urząd w/w](#)
[elektroniczne skrzynka podawcza](#)
[prawo lokalne, dokumenty](#)
[prezydent miasta](#)
[rada miasta](#)

urząd miasta

- [wydziały i biura](#)
- [kodeks etyki](#)
- **ogłoszenia urzędowe**
 - [ogłoszenia wydziałów](#)
 - [ogłoszenia sądowe](#)
- **ogłoszenia zewnętrzne**
 - [ogłoszenia sądowe](#)
 - [ogłoszenia komornicze](#)
 - [ochrona środowiska](#)
 - [urbanistyka i architektura](#)
 - [zawiadomienia Prezydenta](#)
 - [biuro obsługi interesantów](#)
 - [filie um na prawobrzeżu](#)
 - [struktura organizacyjna](#)
 - [regulamin organizacyjny](#)
 - [PN-EN ISO 9001:2015](#)
 - [Inspektor Ochrony Danych](#)

zagospodarowanie przestrzenne

- [finanse i majątek](#)
- [zamówienia publiczne](#)
- [skargi i wnioski](#)
- [rejestr umów](#)
- [rejestr petycji](#)
- [rejestr robót](#)
- [sprzedaż majątku ruchomego](#)
- [zgromadzenia](#)
- [oświadczenia majątkowe](#)
- [nabór na stanowiska](#)
- [fundusze pomocowe](#)
- [inwestycje miejskie](#)
- [studium plany raporty](#)
- [nieruchomości - przetargi](#)
- [dialog obywatelski](#)
- [pomoc w mieście](#)
- [interaktywne mapy](#)
- [ochrona danych osobowych / RODO](#)
- [informacje o biuletynie](#)
- [instrukcja korzystania](#)

[strona główna](#) » [urząd miasta](#) » [ogłoszenia urzędowe](#) » [ogłoszenia zewnętrzne](#)

Ogłoszenia zewnętrzne

Projekt Planu Zarządzania Środowiskiem - Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo

Obwieszczenie Projektu Planu Zarządzania Środowiskiem - Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo w ramach Komponentu 1 - Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry, Podkomponent 1B 0 Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze

Nazwa jednostki: PGW Wody Polskie RZGW

Lista załączników:

- [Obwieszczenie z dn. 25.11.2019 r. \(.pdf, 350 KB\)](#)
- [Obwieszczenie z dn. 25.11.2019 r. \(.pdf, 668 KB\)](#)

drukuj

[powrót](#)

[do góry](#)

Fig. 3 Announcement on the website of the Szczecin City Hall

INWESTYCJE

OBWIESZCZENIE

25.11.2019 09:34 / ostatnia modyfikacja: 25.11.2019 09:34



Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły,

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie (PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom PROJEKT PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Kontraktu 1B.4/2 Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo (nazywany dalej PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM) sporządzony w ramach Komponentu 1 – Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry, Podkomponent 1B – Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze,

Każdy zainteresowany może:

A) zapoznać się z PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM od dnia 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r. włącznie (11 dni roboczych), w siedzibie:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, 70-030 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00;

- Wydziału Ochrony Środowiska w Urzędzie Miasta w Szczecinie, Plac Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00;

- Jednostki Realizującej Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły (JRP) PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie, ul. Teofila Firlika 19, 71-637 Szczecin, w pokoju 402 w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00.

lub poprzez stronę internetową:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, pod adresem – <http://szczecin.wody.gov.pl/>

- Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły, pod adresem – <http://odrapcu2019.odrapcu.pl>

- Urzędu Miasta w Szczecinie – <http://www.szczecin.pl>

- Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły – <http://bs.rzgw.szczecin.pl>

B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM w formie pisemnej na adres Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, 70-030 Szczecin z dopiskiem „uwagi PZŚ zadanie 1.B.4/2 POPDOW” lub w formie elektronicznej na adresy e-mail: ProjektBS@wody.gov.pl

i Emilia.Kasztycka@wody.gov.pl, w dniach od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r. (włącznie). Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie.

Po okresie 11 dni roboczych udostępnienia do wglądu dokumentu (od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r.) w dniu:

10.12.2019 r. o godz. 17.00-19.00 w siedzibie Konsultanta wsparcia technicznego firmy Sweco Consulting sp. z o.o przy ulicy Łyskowskiego 16, 71-641 Szczecin;

odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o PROJEKcie PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM, odbędą się publiczne dyskusje dotyczące tego dokumentu oraz dyskusje nad złożonymi do niego wcześniej lub w trakcie spotkań wnioskami i uwagami.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenie w lokalnej prasie (Szczeciński dodatek do Gazety Wyborczej, Kurier Szczeciński), wywieszenie na tablicach ogłoszeń, jak również na stronach internetowych instytucji wskazanych powyżej, a także na stronie internetowej Projektu www.bs.rzgw.szczecin.pl oraz www.wszczecinie.pl.

Fig. 4 Announcement on the website of wszczecinie.pl

Obwieszczenie o upublicznieniu PZŚ dla zadania 1B.4/2

25.11.2019



OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły,

[podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:](#)

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie (PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom [PROJEKT PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM](#) dla Kontraktu 1B.4/2 Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo (nazywany dalej PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM) sporządzony w ramach Komponentu 1 – Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry, Podkomponent 1B – Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze,

Fig. 5 Announcement on the Project website – bs.rzgw.szczecin.pl

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły,

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie (PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom PROJEKT PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Kontraktu 1B.4/2 Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo (nazywany dalej PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM) sporządzony w ramach Komponentu 1 – Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry, Podkomponent 1B – Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze,

Każdy zainteresowany może:

A) zapoznać się z PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM od dnia 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019r. włącznie (11 dni roboczych), w siedzibie:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, 70-030 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00;
- Wydziału Ochrony Środowiska w Urzędzie Miasta w Szczecinie, Plac Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00;
- Jednostki Realizującej Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły (JRP) PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie, ul. Teofila Firlika 19, 71-637 Szczecin, w pokoju 402 w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00.

lub poprzez stronę internetową:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, pod adresem – <http://szczecin.wody.gov.pl/>
- Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły, pod adresem – <http://odrapcu2019.odrapcu.pl>
- Urzędu Miasta w Szczecinie – <http://www.szczecin.pl>
- Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły – <http://bs.rzgw.szczecin.pl>

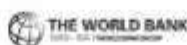
B) składać uwagi i wnioski odnośnie PROJEKTU PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM w formie pisemnej na adres Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, 70-030 Szczecin z dopiskiem „uwagi PZS zadanie 1.B.4/2 POPDOW” lub w formie elektronicznej na adresy e-mail: ProjektBS@wody.gov.pl i Emilia.Kasztycka@wody.gov.pl, w dniach od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r. (włącznie). Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie.

Po okresie 11 dni roboczych udostępnienia do wglądu dokumentu (od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r.) w dniu:

- 10.12.2019 r. o godz. 17.00-19.00 w siedzibie Konsultanta wsparcia technicznego firmy Sweco Consulting sp. z o.o przy ulicy tyskowskiego 16, 71-641 Szczecin;

odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o PROJEKcie PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM, odbędą się publiczne dyskusje dotyczące tego dokumentu oraz dyskusje nad złożonymi do niego wcześniej lub w trakcie spotkań wnioskami i uwagami.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenie w lokalnej prasie (Szczeciński dodatek do Gazety Wyborczej, Kurier Szczeciński), wywieszenie na tablicach ogłoszeń, jak również na stronach internetowych instytucji wskazanych powyżej, a także na stronie internetowej Projektu www.bs.rzgw.szczecin.pl oraz www.szczecin.pl.



33969869

Fig. 6 Announcement in the supplement to Gazeta Wyborcza of 25.11.2019.

OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.01), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły,

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie (PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom **PROJEKT PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Kontraktu 1B.4/2 Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo** (nazywany dalej **PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM**) sporządzony w ramach Komponentu 1 – *Ochrona przed powodzią Śródkowej i Dolnej Odry*, Podkomponent 1B – *Ochrona przed powodzią na Śródkowej i Dolnej Odrze*,

Każdy zainteresowany może:

A) zapoznać się z **PROJEKTEM PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM** od dnia 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r. włącznie (11 dni roboczych), w siedzibie:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, 70-030 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00;
- Wydziału Ochrony Środowiska w Urzędzie Miasta w Szczecinie, Plac Armii Krajowej 1, 0-456 Szczecin, w sekretariacie w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00;
- Jednostki Realizującej Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły (JRP) PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie, ul. Teofila Firlika 19, 71-637 Szczecin, w pokoju 402 w dniach roboczych od godziny 8.00 do 14.00.

lub poprzez stronę internetową:

- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, pod adresem – <http://szczecin.wody.gov.pl/>
- Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły, pod adresem – <http://odrapcu2019.odrapcu.pl>
- Urzędu Miasta w Szczecinie – <http://www.szczecin.pl>
- Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły – <http://bs.rzgw.szczecin.pl>

B) składać uwagi i wnioski odnośnie **PROJEKTU PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM** w formie pisemnej na adres Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Szczecinie, ul. Tama Pomorzańska 13 A, 70-030 Szczecin z dopiskiem „uwagi PZS zadanie 1.B.4/2 POPDOW” lub w formie elektronicznej na adresy e-mail: ProjektBS@wody.gov.pl i Emilia.Kaszycyka@wody.gov.pl, w dniach od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r. (włącznie). Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Szczecinie.

Po okresie 11 dni roboczych udostępnienia do wglądu dokumentu (od 25 listopada 2019 r. do dnia 9 grudnia 2019 r.) w dniu:

- 10.12.2019 r. o godz. 17.00-19.00 w siedzibie Konsultanta wsparcia technicznego firmy Sweco Consulting sp. z o.o przy ulicy Łyskowskiego 16, 71-641 Szczecin;

odbędzie się spotkanie otwarte dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o **PROJEKcie PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM**, odbędą się publiczne dyskusje dotyczące tego dokumentu oraz dyskusje nad złożonymi do niego wcześniej lub w trakcie spotkań wnioskami i uwagami.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenie w lokalnej prasie (Szczeciński dodatek do Gazety Wyborczej, Kurier Szczeciński), wywieszenie na tablicach ogłoszeń, jak również na stronach internetowych instytucji wskazanych powyżej, a także na stronie internetowej Projektu www.bs.rzgw.szczecin.pl oraz www.wszczecin.pl.



4710-19-A

Fig. 7 Announcement in Kurier Szczeciński of 25.11.2019.

PROJEKT OCHRONY PRZECIWPOWODZIOWEJ W DORZECZU ODRY I WISŁY
POŻYCZKA nr 8524-PL

Sweco Consulting sp. z o.o. – Lider JV, ul. Łyskowskiego 16, 71-641 Szczecin
Tel. 605 071 242, email: odra.szczecin@sweco.pl

Nr pisma: POPDOW-OG.101.7.2019

Szczecin, dnia 25.11.2019

ZAPROSZENIE

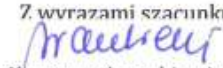
Szanowni Państwo,

W związku z trwającym procesem upublicznienia PROJEKTU PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM dla Kontraktu 1B.4/2 Bagrowanie przekopu Klucz-Ustowo, sporządzonego w ramach realizowanego Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły (Komponent 1 – Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry, Podkomponent 1B – Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze), współfinansowanego ze środków Banku Światowego, mamy przyjemność zaprosić Państwa do wzięcia udziału w otwartym spotkaniu, na którym przedstawione zostaną informacje o PROJEKCIE PLANU ZARZĄDZANIA ŚRODOWISKIEM, przeprowadzone zostaną publiczne dyskusje na temat dokumentu oraz uwag złożonych w ramach procesu upublicznienia oraz w trakcie przedmiotowego spotkania.

Spotkanie informacyjne odbędzie się po zakończeniu procesu upublicznienia, w dniu 10.12.2019 r. o godz. 17.00-19.00 w siedzibie Konsultanta wsparcia technicznego firmy Sweco Consulting sp. z o.o przy ulicy Łyskowskiego 16, 71-641 Szczecin.

Szczegółowe informacje na temat możliwości zapoznania się z dokumentacją oraz wnoszenia uwag znajdują się w obwieszczeniu, dołączonym do niniejszej korespondencji.

Uprzejmie prosimy o potwierdzenie udziału w spotkaniu, za pomocą poczty elektronicznej na adres: odra.szczecin@sweco.pl lub pod numerem telefonu +48 605 071 242.

Z wrażliwością szacunku

Krystyna Araszkiewicz
Kierownik Projektu

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Załączniki:

1. obwieszczenie o upublicznieniu PZŚ

Fig. 8 Invitation to the meeting sent to representatives of local government organisations and NGOs

Temat: Debata dot. upublicznionego PZŚ dla zadania 1B.4/2, realizowanego w ramach POPDOW

Miejsce: Siedziba Sweco Szczecin

godz.: 17.00-19.00

data: 10.12.2019

Lp.	Imię i nazwisko	Firma/ Instytucja	Podpis
1.	Emilia Kaszycha	RZGW Szczecin	Kaszycha
2.	Stefan Inich	RZGW Szczecin	Inich
3.	Waldemar Krzyżak	SWECO	Krzyżak
4.	Alija Wilanowska	SWECO	Wilanowska
5.	Marek Chmielewski	SWECO	Chmielewski
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			
21.			
22.			
23.			

W związku z obowiązkiem od dnia 25 maja 2018r. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych), zwanego dalej „RODO”, w wypełnieniu obowiązku określonego w art. 13 RODO, przekazujemy w załączeniu informację o przetwarzaniu Państwa danych osobowych przez Sweco Consulting sp. z o.o. Uprzejmie prosimy o zapoznanie się z treścią załączonej informacji.

Fig. 9 List of attendance at the meeting within the framework of public consultations of the draft EMP on 10.12.2019.